

附件 B**表格二****申請區議會撥款
深水埗區議會**申請文件檔號(只由本處填寫) 200097☒ 申請預留撥款☐ 區議會轄下委員會/工作小組的申請(如適用)☐ 申請非預留撥款

(請在適當空格加上✓號)

1. 建議活動的資料(A) 項目/活動名稱：深水埗校園藝術馬拉松-設計香港牆繪繪出深水埗未來(B) 性質：*文娛康樂體育/節日慶典/其他(請說明)*請刪去不
適用者(C) 目的：到 60 間深水埗中小學教授牆繪，聯同 HK Walls 國際知名藝術家合作
繪畫牆繪使深水埗青年學生們擴闊國際藝術視野。(D) 推行日期及時間：2020 年 10 月 1 日至 2021 年 3 月 10 日
*上午/下午 時至*上午/下午 時*請刪去不
適用者(E) 策劃/籌備期：2020 年 8-9 月(F) 申請撥款額：436000 元(G) 舉辦地點：深水埗 60 間中小學，深水埗區公共設施(例如：14 郵筒和發
電站)，深水埗區內店鋪;灣仔及中西區考察(H) 內容：到 60 間深水埗中小學教授牆繪，與 HK Walls 的國際知名藝術者合作繪
畫學校牆繪。創作深水埗社區壁畫，完成壁畫後到深水埗區內店鋪舉辦
畫展(I) 對象：*區內居民/長者/青少年/其他(請說明)*請刪去不
適用者(J) 預計參加人數/觀眾人數：(請註明義工/嘉賓人數)1200 個深水埗青少年,10 個知名藝術
家,40 個義工(K) 宣傳和推廣方法：宣傳單張,海報,寄送請柬及到校進行工作坊(L) 預計效益/成果：擴闊國際藝術視野，與世界知名藝術家合作
(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1)

(2)

(M) 工作計劃/推行時間表：

行動	時間表
到 60 間深水埗中小學教授牆繪及進行牆繪	2020 年 10 月至 2021 年 2 月
到灣仔、深水埗、中環參觀 HK Walls 牆繪	2020 年 10 月至 2021 年 2 月

3. 合辦/協辦者或機構的資料(適用於與其他機構/區議會合辦/協辦的活動)

合辦/協辦機構資料 (請註明合辦/協辦機構)	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: _____ 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	
2. 合作形式: <u>合辦/協辦</u> (*請刪去不適用者) 機構名稱: _____ 聯絡人姓名: _____ 電話號碼: _____ 傳真號碼: _____ 電郵地址: _____	

☒ 如以支票發放款項，請填寫支票抬頭人[#]：

中文名稱：_____

英文名稱：_____

☐ 如貴機構已授權政府把款項直接存入貴機構銀行帳戶，請提供庫務署領款人號碼[#] (Creditor Reference No.)：_____

[#]必須為主辦者/機構或合辦者/機構，而機構必須為非牟利。

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii) = (i) x (ii)
參加者費用 ⁴			
內部資源			
贊助和捐贈			
其他(請說明：_____)			
預算收入總額(a)			

⁴ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會/民政事務處轄下委員會/工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第 6 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

預算開支 ⁵ 2020 年 3 月版	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i) x(ii)	非標準項目或 超越附件 A 準則規定的 詳細理由 (可另紙書寫)	(只供本處填寫)				
					標準開支	相比標準開支			區議會 核准數額
						高	低	同	
1. 導師費(國際 與本地知名 畫家輔助導 師)	24 小 時	500	12,000	每位老師會在課堂上講解製作歷月壁畫的專業知識和技術，還會邀請外國牆繪畫家教授。共 60 間學校，每班人數約 20 人，預計 1 名導師教授約 1 小時的課堂。	每小時\$250 最高資助額\$6,000 註二	✓			
2. 輔助導師費 (前期準備工 作)	24 小 時	250	6,000	學生人數較多，需要輔助導師以支援上課。共 60 間學校，每班人數約 20 人，預計 1 名輔助導師協助約 1 小時的課堂。	導師費每小時\$250 最高資助額\$6,000 註二	✓			
3. 前期材料費	1,200 人	10	12,000	教材物料包括影像檔案及物料，例如專業用噴漆。共 60 間學校，每班人數約 20 人	每人\$50 最高資助額\$1,000 註三	✓			
4. 參觀壁畫講 解費用	180 小時	約 333.33	60,000	到灣仔及中西區進行 3 小時壁畫參觀,講解嘉賓為畫家	導師費每小時\$250 最高資助額\$6,000 註二	✓			

⁵ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 6 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊/物品記錄表副本。

5. 輔助導師費	240 小時	250	60,000	輔助導師到校協助準備和挑選學生，因應學校牆壁情況選最佳位置，盡量讓學生嘗試製作壁畫。共 60 間學校，每班人數約 20 人，預計 1 名輔助導師協助約 3 小時的課堂。	每小時 \$250 最高資助額 \$6,000 註二	✓			
6. 材料費(製作壁畫底板)	1,200 人	100	120,000	因應學校牆壁情況購買材料給導師執灰及髹牆，讓學生作為底板，並購買油漆等材料在上面製作壁畫	每人 \$50 最高資助額 \$1,000 註三	✓			
7. 深度學習導師費(國際與本地知名畫家導師)	4 小 時	1,000	4,000	經輔助導師推薦最優秀的學生(約 20 名)，與 1 名外籍藝術家繼續壁畫工作坊的研究	導師費每小時 \$250 最高資助額 \$6,000 註二	✓			
8. 深度學習輔助導師費	4 小 時	500	2,000	由於深度學習班有 20 名學生，需要 1 名輔助導師幫助學生處理壁畫和藝術品	導師費每小時 \$250 最高資助額 \$6,000 註二	✓			
9. 藝術家和輔助導師區內前期考察和預備設計圖	20 個 地點	260	5,200	計劃在 20 個不同位置如公眾郵箱，捲閘等製作區內大型壁畫，藝術家和輔助導師需預先考察及準備前期設計圖	非標準項目 無標準開支				

10.材料費(製作區內壁畫如公衆郵箱，捲閘等)	1,200人	約 66.66	80,000	由學生和藝術家為區內 20 個地點製作區內壁畫如公衆郵箱，捲閘等，材料包括油漆、印製物、保護原物貼布等等	每人\$50 最高資助額\$1,000 註三	✓			
11.速印海報	200張	4	800		每張\$4 最高資助額\$800 註一			✓	
12.海報	40 張	10	400		每張\$10 最高資助額\$400 註一			✓	
13.請柬	100張	約 4.6	460		每張\$4.6 最高資助額\$460 註一			✓	
14.宣傳單張	1,000張	0.5	500		每張\$0.5 最高資助額\$500 註一			✓	
15.參加表格及章程	1,000張	0.5	500		每張\$0.5 最高資助額\$500 註一			✓	
16.義工膳食費(包括飲品)	40 人	45	1,800		每人\$45 最高資助額\$1,800			✓	
17.租賃貨車(包括搬運工人)	-	-	400		上限\$1,600		✓		
18.交通開支	40 人	40	1,600		每人\$40 最高資助額\$1,600 只資助由機構來回活動場地的支出，並須為實報實銷			✓	
19.雜項	-	-	22,900		不多於核准活動撥款的 10%				

20. 中央行政費	-	-	36,720		不多於核准活動撥款的 10%，已包括按例要支付的強積金供款				
21. 會計師核數報告	-	-	8,720		一般不多於核准撥款額的 2%				
預算開支總額(b)			436,000	區議會核准款額合共					
				區議會核准預支款額					

申請區議會撥款的款額 (c) = (b) – (a)									
-----------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

註一：項目 11-15 合共申請宣傳費\$2,660。其他活動宣傳費用上限－ 全區性 \$2,650－ 分區性 \$1,300。大型活動按個別情況考慮最高資助額，請留意附件 D(I) 有關宣傳物品的規定。

註二：項目 1,2,4,5,7,8 合共申請導師費\$144,000，導師費上限每小時\$250，最高資助額\$6,000。

註三：項目 3,6,10 合共申請材料費\$212,000，材料費上限每人\$50，最高資助額\$1,000

(B) 現金流量預測(如適用)

	預計現金流量				
	第一年(元)		第二年(元)		總額 (元)
	第一至 六個月	第七至十 二個月	第一至 六個月	第七至十 二個月	
(a)收入					
(b)開支					
淨現金流量 需求((b) – (a))					

(C) 預支款項需求⁶ (只適用於非政府機構)

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和擬議用途
第一年	活動開展前一個月	130800 用作籌備前期材料,宣傳品等
第二年		

5. 申請區議會撥款的記錄

- ☒ 這是主辦者/機構首次申請區議會撥款
- ☐ 主辦者/機構曾申請區議會撥款
- ☐ 但不獲批准。
- ☐ 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

	活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1.				
2.				
3.				

6. 其他資料

請在下方列明任何其他與建議活動相關並應在審批申請時考慮的資料。

⁶ 第一年的預支款項將在活動獲批核後發放。如隨後幾年需要預支款項推行活動，應重新申請。

7. 其他資助途徑

請註明如申請被拒絕或核准活動撥款額少於申請金額，將如何取得經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

2020年3月版

- ☒ 內部資源
- ☒ 贊助和捐贈
- ☒ 增加參加者費用
- ☐ 其他(請註明) _____

(B) ☐ 取消活動

(C) ☐ 其他(請註明) _____

8. 申請機構聲明及同意書

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並明白政府保留權利，追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。該等款項會視作虧欠政府的民事債項。
- (B) 本人謹此同意及接納政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練/經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《深水埗區議會社區參與計劃撥款準則》以及資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定(包括向相關合辦者、成員及員工發布關於利益申報的規定)。
-

主辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____ 15/6/2020

活動的指定負責人簽署[#]：_____

簽署人姓名(正楷)[#]：_____

職位[#]：_____

日期[#]：_____ 15/6/2020

主辦者/機構認可印鑑

[#]活動的指定負責人如**非**主辦者/機構認可簽署人，
請簽署/填寫此欄。

合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____

合辦者/機構認可印鑑

合辦者/機構認可簽署：_____

簽署人姓名(正楷)：_____

職位：_____

日期：_____

合辦者/機構認可印鑑

以 備 回 郵 用	聯絡人姓名：_____	聯絡人姓名：_____
	機構名稱：_____	機構名稱：_____
	地址：_____	地址：_____
	_____	_____

1. 如對深水埗區議會社區參與計劃的撥款申請有任何查詢，請與下述辦事處聯絡：

深水埗區議會秘書處

2150 8101
(電話號碼)

(二) 個人資料用途聲明

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於處理與運用區議會撥款有關的事宜，以及推廣社區參與活動和鼓勵市民參與社區事務。
2. 貴機構在本表格內提供的個人資料可能會向政府其他部門、局及其他有關人士和團體披露，供用作上文第 1 段所述用途。
3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內關於資料當事人個人資料的副本。
4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

深水埗民政事務處總務秘書
(負責人員職銜)

深水埗民政事務處

2150 8125
(電話號碼)